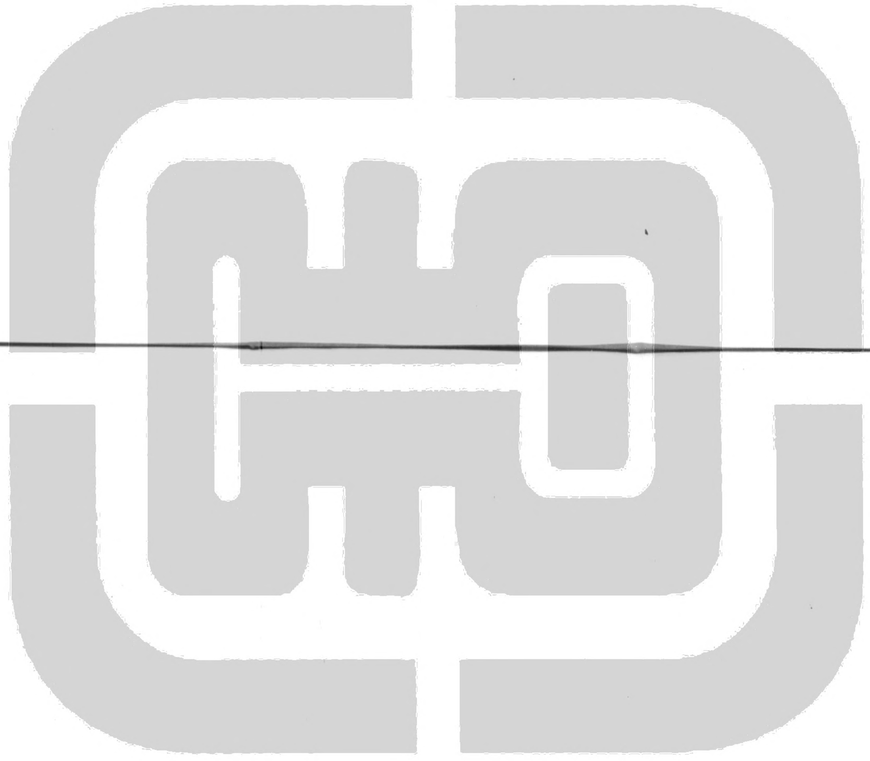


遷宮本國奏可辛巳進舉六園葬騎府收崔文免
官自殺六月辛亥董后憂怖暴崩民間由是不附
何氏　秋七月袁紹復說何進曰前竇武欲誅內
寵而反爲所害者但坐言語漏泄五營兵士皆服
畏中人而竇氏反用之自取禍滅今將軍兄弟並
領勁兵部曲將吏皆英俊名士樂盡力命事在掌
握此天贊之時也將軍宜一爲天下除患以垂名
後世不可失也進乃白太后請盡罷中常侍以下
以三署郎補其處太后不聽曰中官統領禁省自
古及今漢家故事不可廢也且先帝新棄天下我
奈何楚楚與士人共對事乎進難違太后意且欲

誅其放縱者紹以爲中官親近至尊出納號令今不悉廢後必爲患而太后母舞陽君及何苗數受諸官官賂遺知進欲誅之數白太后爲其障蔽又言大將軍專殺左右擅權以弱社稷太后疑以爲然進新貴素敬憚中官雖外慕大名而內不能斷故事久不決紹等又爲畫策多召四方猛將及諸豪傑使並引兵向京城以脅太后進然之主簿廣陵陳琳諫曰諺稱掩目捕雀夫微物尚不可欺以得志況國之大事其可以詐立乎今將軍總皇威握兵要龍驤虎步向下在心此猶鼓洪爐燎毛髮耳但當速發雷霆行權立斷則夫人之而反乎

釋利器授權外助大兵聚會彊者爲雄所謂倒持干戈授人以柄功必不成秪爲亂階耳進不聽典軍校尉曹操聞而笑曰宦者之官古今宜有但世主不當假之權寵使至於此既治其罪當誅元惡一獄吏足矣何至紛紛召外兵乎欲盡誅之事必宣露吾見其敗也初靈帝徵董卓爲少府卓上書言所將湟中義從及秦胡兵皆詣臣言宰直不畢禀賜斷絕妻子饑凍牽挽臣車使不得行羌胡懲腸狗態臣不能禁止輒將順安慰增異復上朝廷不能制及帝寢疾璽書拜卓并州牧令以兵屬皇甫嵩卓復上書言臣誤蒙天恩掌戎十年士卒大

小相彌父戀臣畜養之恩爲臣奮一旦之命乞將之北州效力邊垂嵩從子酈說嵩曰天下兵柄在大人與董卓耳今怨隙已結埶不俱存卓被詔委兵而上書自請此逆命也彼度京師政亂故敢躊躇不進此懷姦也二者刑所不赦且其凶戾無親將士不附大人今爲元帥杖國威以討之上顯忠義下除凶害無不濟也嵩曰違命雖罪專誅亦有責也不如顯奏其事使朝廷裁之乃上書以聞帝以讓卓卓亦不奉詔駐兵河東以觀時變何進四卓使將兵詣京師侍御史鄭泰諫曰董卓彊忍驕恣志欲無厭若借用之朝政授[illegible]必危朝廷明公以親德之重據阿衡之權秉意獨斷誅除有罪誠不宜假卓以爲資援也且事留變生殆鑒不遠宜在速決尚書盧植亦言不宜召卓進皆不從泰乃棄官去謂荀攸曰何公未易輔也進府掾王匡騎都尉鮑信皆奏山人進使還鄉里募兵并召東郡太守橋瑁屯成皋使武猛都尉丁原將數千人寇河內燒孟津火照城中皆以誅宦官爲言董卓聞召即時就道并上書曰中常侍張讓等竊倖承寵濁亂海內臣聞揚湯止沸莫若去薪潰癰雖痛勝於內食昔趙鞅興晉陽之甲以逐君側之惡今臣輒鳴鐘鼓如雒陽請收讓等以清

姦穢太后猶不從何苗謂進曰始共從南陽來俱以貧賤依省內以致富貴國家之事亦何容易覆水不收宜深思之且與省內和也卓至澠池而進更狐疑使諫議大夫种邵宣詔止之卓不受詔遂前至河南邵迎勞之因譬令還軍卓疑有變使其軍士以兵脅邵邵怒稱詔叱之軍士皆披遂前質責卓卓辭屈乃還軍夕陽亭邵暠之孫也袁紹懼進變計因脅之曰交構已成形埶已露將軍復欲何待而不早決之乎事久變生復為竇氏矣進於是以紹為司隸校尉假節專命擊斷從事中郎王匡為河南尹紹使雒陽方略武吏司察宦者而促董卓等使馳驛上奏欲進兵平樂觀太后乃恐悉罷中常侍小黃門使還田舍唯留進素所私人以守省中諸常侍小黃門皆詣進謝罪唯所措置進謂曰天下匈匈正患諸君耳今董卓垂至諸君何不早各就國袁紹勸進便於此決之至于再三進不許紹又為書告諸州郡詐宣進意使捕案中官屬進謀積日頗泄中官懼而思變張讓子婦太后之妹也讓向子婦叩頭曰老臣得罪當與新婦俱歸私門唯受恩累世今當遠離宮殿情懷戀戀願復一入直得暫奉望太后陛下顏色然後退就溝壑死不恨矣子婦言於舞陽君入白太后乃詔

諸常侍皆復入直八月戊辰進入長樂宮白太后請盡誅諸常侍中常侍張讓段珪相謂曰大將軍稱疾不臨喪不送葬今欻入省此意何爲竇氏事竟復起邪使潛聽具聞其語乃率其黨數十人持兵竊自側闥入伏省户下進出因詐以太后詔召進入坐省閤讓等詰進曰天下憒憒亦非獨我曹罪也先帝嘗與太后不快幾至成敗我曹涕泣救解各出家財千萬爲禮和悅上意但欲託卿門户耳今乃欲滅我曹種族不亦太甚乎於是尚方監渠穆拔劒斬進於嘉德殿前讓珪等爲詔以故太尉樊陵爲司隸校尉少府許相爲河南尹尚書得詔板疑之曰請大將軍出共議中黃門以進頭擲與尚書曰何進謀反已伏誅矣進部曲將吳匡張璋在外聞進被害欲引兵入宮宮門閉虎賁中郎將袁術與匡共斫攻之中黃門持兵守閤會日暮術因燒南宮青瑣門欲以脅出讓等讓等入白太后言大將軍兵反燒宮攻尚書閤因將太后少帝及陳留王劫省内官屬從複道走北宮尚書盧植執戈於閤道窻下仰數叱珪珪懼乃釋太后太后投閤得免袁紹與叔父隗矯詔召樊陵許相斬之紹及何苗引兵屯朱雀闕下捕得趙忠等斬之吳匡等素怨苗不與進同心而又疑其與宦官通謀

乃令軍中曰殺大將軍者即車騎也吏士能為報讎乎皆流涕曰願致死焉遂引兵與董卓弟奉車都尉旻攻殺苗棄其尸於苑中紹遂閉北宮門勒兵捕諸宦者無少長皆殺之凡二千餘人或有無須而誤死者紹曰進兵排宮或上端門屋以攻省內庚午張讓段珪等困迫遂將帝與陳留王數十人步出穀門夜至小平津六璽不自隨公卿無得從者唯尚書盧植河南中部掾閔貢夜至河上貢厲聲質責讓等且曰今不速死吾將殺汝曰手劒斬數人讓等惶怖叉手再拜叩頭向帝辭曰臣等死陛下自愛遂投河而死貢扶帝與陳留王夜步逐螢光南行欲還宮行數里得民家露車共乘之至雒舍止辛未帝獨乘一馬陳留王與貢共乘之馬從雒舍南行公卿稍有至者董卓至顯陽苑遠見火起知有變引兵急進未明到城西聞帝在北因與公卿往奉迎於北芒阪下帝見卓將兵卒至恐怖涕泣羣公謂卓曰有詔却兵卓曰公諸人為國大臣不能斥正王室至使國家播蕩何却兵之有卓與帝語語不可了乃更與陳留王語問禍亂由起王答自初至終無所遺失卓大喜以王為賢且為董太后所養卓自以與太后同族遂有廢立之意是日帝還宮赦天下改光熹為昭寧失傳國

璽餘璽比皆得之以丁原爲執金吾騎都尉鮑信自泰山募兵適至說袁紹曰董卓擁彊兵將有異志今不早圖必爲所制及其新至疲勞襲之可禽也紹畏卓不敢發信乃引兵還泰山董卓之入也步騎不過三千自嫌兵少恐不爲遠近所服率四五日輒夜潛出軍近營明旦乃大陳旌鼓而還以爲西兵復至雒中無知者俄而進及弟苗部曲皆歸於卓卓又陰使丁原部曲司馬五原呂布殺原而并其衆卓兵於是大盛乃諷朝廷以久雨策免司空劉弘而代之初蔡邕徙朔方會赦得還五原太守王智甫之弟也奏邕謗訕朝廷邕遂亡命江海積十二年董卓聞其名而辟之稱疾不就卓怒罵曰我能族人邕懼而應命到署祭酒甚見敬重舉高第三日之間周歷三臺遷爲侍中　董卓謂袁紹曰天下之主宜得賢明每念靈帝今人憤毒董侯似可令欲立之爲能勝史侯否人有小智大癡亦知復何如爲當且爾劉氏種不足復遺紹曰漢家君天下四百許年恩澤深渥兆民戴之今上富於春秋未有不善宣於天下公欲廢嫡立庶恐衆不從公議也卓按劒叱紹曰豎子敢然天下之事豈不在我我欲爲之誰敢不從爾謂董卓刀爲不利乎紹勃然曰天下健者豈惟董公引佩刀橫揖

徑出卓以新至見紹大家故不敢害紹縣節於上東門逃犇冀州九月癸酉卓大會百寮奮言曰皇帝闇弱不可以奉宗廟爲天下主今欲依伊尹霍光故事更立陳留王何如公卿以下皆惶恐莫敢對卓又抗言曰昔霍光定策延年接劒有敢沮大議皆以軍法從事坐者震動尚書盧植獨曰昔太甲既立不明昌邑罪過千餘故有廢立之事今上富於春秋行無失德非前事之比也卓大怒罷坐將殺植蔡邕爲之請議郎彭伯亦諫卓曰盧尚書海內大儒人之望也今先害之天下震怖卓乃止但免植官植遂逃隱於上谷卓以廢立議示太傅袁隗隗報如議甲戌卓復集羣僚於崇德前殿遂脅太后策廢少帝曰皇帝在喪無人子之心威儀不類人君今廢爲弘農王立陳留王協爲帝袁隗解帝璽綬以奉陳留王扶弘農王下殿北面稱臣太后鱞涕羣臣含悲莫敢言者卓又議太后踧迫永樂宮至今憂死迎婦姑之禮乃遷太后於永安宮赦天下改昭寧爲永漢丙子卓酖殺何太后公卿以下不布服會葬素衣而已卓又發何苗棺出其尸支解節斷棄於道邊殺苗母舞陽君棄尸於死枳落中　詔除公卿以下子弟爲郎以補宦官之職侍於殿上　董卓自爲太尉領前將軍

事加節傳斧鉞虎賁更封郿侯　董卓率諸公上書追理陳蕃竇武及諸黨人悉復其爵位遣使祠擢用其子孫　十一月以董卓爲相國贊拜不名入朝不趨劒履上殿　十二月戊戌以司徒黃琬爲太尉司空楊彪爲司徒光祿勳荀爽爲司空初尚書武威周毖城門校尉汝南伍瓊說董卓矯桓靈之政擢用天下名士以收衆望卓從之命毖瓊與尚書鄭泰長史何顒等沙汰穢惡顯拔幽滯於是徵處士荀爽陳紀韓融申屠蟠復就拜爽平原相行至死陵遷光祿勳視事三日進拜司空自被徵命及登台司凡九十三日又以爲五官中

即並錄爲天漢臚紀寔之子融韶之子也爽等皆畏卓之暴無敢不至獨申屠蟠得徵書人勸之行蟠笑而不荅卓終不能屈年七十餘以壽終卓又以尚書韓馥爲冀州牧侍中劉岱爲兗州刺史陳留孔伷爲豫州刺史東平張邈爲陳留太守潁川張咨爲南陽太守卓所親愛並不處顯職但將校而已　董卓性殘忍一旦專政據有國家甲兵珍寶盛震天下所願無極語賓客曰我相貴無上也侍御史擾龍宗詣卓白事不解劒立撾殺之是時洛中貴戚室第相望金銀財產家家充積卓縱放兵士突其廬舍剽虜資物妻略婦女不避貴賤人

情崩怨不保朝夕卓購求袁紹急周毖伍瓊說卓曰夫廢立大事非常人所及袁紹不達大體恐懼出奔非有它志今急購之執必爲變袁氏樹恩四世門生故吏徧於天下若收豪傑以聚徒衆英雄因之而起則山東非公之有也不如赦之拜一郡守紹喜於免罪必無患矣卓以爲然乃即拜紹勃海太守封郃鄉侯又以袁紹叔父隗爲後將軍曹操爲驍騎校尉術畏卓出奔南陽是時豪傑多欲起兵討卓者袁紹在勃海冀州數郡皆歸之紹遣數部從事守之不得動搖東郡太守橋瑁作京師三公移書與州郡陳卓罪惡云見逼迫無以自救企望義兵解國患難馥得移請並評從事閻曰今當助袁氏邪助董氏邪治中從事劉子惠曰今興兵爲國何謂袁董馥有慙色子惠復言兵者凶事不可爲首今宜往視他州有發動者然後和之冀州於他州不爲弱也他人功未有在冀州之右者也馥然之馥乃作書與紹道卓之惡聽其舉兵

獻帝初平元年春正月關東州郡皆起兵以討董卓衆各數萬事見曹氏代漢癸酉董卓使郎中令李儒酖殺弘農王辯　卓議大發兵以討山東尚書鄭泰曰天政在德不在衆也卓不悅曰如卿此言兵爲無用邪泰曰非謂其然也以爲山東不足加大

兵耳明公出自西州少爲將帥閑習軍事袁太尉
公卿子弟生處京師張孟卓東平長者坐不闚堂
孔公緒清談高論噓枯吹生並無軍旅之才臨鋒
決敵非公之儔也況王爵不加尊卑無序若恃衆
怙力將各綦峙以觀成敗不肯同心共膽與齊進
退也且山東承平日久民不習戰關西頃遭羌寇
婦女皆能挾弓而鬬天下所畏者無若并凉之人
與羌胡義從而明公擁之以爲爪牙譬猶驅虎兕
以赴犬羊鼓烈風以掃枯葉誰敢禦之無喜勞苦
以驚天下使惠役之民相聚爲非棄[illegible]
威重[illegible]皆大悅　董卓以山東兵盛[illegible]

公卿皆不欲而莫敢言卓表河南尹朱儁爲太
僕以爲已副使者召拜儁辭不肯受因曰國家西
遷必孤天下之望以成山東之釁臣不知其可也
使者曰召君受拜而君拒之不問徙事而君陳之
何也儁曰副相國非臣所堪也遷都非計事所急
也辭所不堪言其所急臣之宜也由是止不爲副
卓大會公卿議曰百祖都關中十有一世光武官
雒陽於今亦十一世矣案石包讖宜徙都長安以
應天人之意百官皆默然司徒楊彪曰移都改制
天下大事故盤庚遷亳殷民胥怨昔關中遭王莽
後破故光武更都雒邑歷年已久百姓安樂今無

故捐宗廟棄園陵恐百姓驚動必有糜沸之亂石包讖妖邪之書豈可信用卓曰關中肥饒故秦得并吞六國且隴右材木自出杜陵有武帝陶竈并功營之可使一朝而辦百姓何足與議嘗有前却我以大兵驅之可令詣滄海虎曰天下動之至易安之甚難惟明公慮焉卓作色曰公欲沮國計邪太尉黃琬曰此國之大事楊公之言狙無可忘卓不答司空荀爽見卓意壯恐害虎等曰從容言曰關國豈樂此邪山東兵起非一日可平故當遷以避之此秦漢之勢也卓意小解琬退又爲駁議二乙亥卓以災異奏琬虎等以光祿勳趙謙

太尉太僕王允爲司徒城門校尉伍瓊督軍校尉周毖固諫遷都卓大怒曰卓初入朝二君勸用羣士故卓相從而諸君到官舉兵相圖此二君賣卓卓何用相負庚辰收瓊毖斬之楊彪黃琬恐懼詣卓謝卓亦悔殺瓊毖乃復表彪琬爲光祿大夫卓徵京兆尹蓋勳爲議郎時左將軍皇甫嵩將兵三萬屯扶風勳密與嵩謀討卓會卓亦徵嵩爲城門校尉嵩長史梁衍說嵩曰董卓寇掠京邑廢立從意今徵將軍大則危禍小則困辱今及卓在雒陽天子來西以將軍之衆迎接至尊奉令討逆徵兵羣帥袁氏逼其東將軍迫其西此成禽也嵩不

從遂就徵勳以衆弱不能獨立亦還京師卓以勳爲越騎校尉河南尹朱儁爲卓陳軍事卓折儁曰我百戰百勝決之於心卿勿妄說且汙我刀蓋勳曰昔武丁之明猶求箴諫況如卿者而欲杜人之口乎卓乃謝之　卓遣軍至陽城值民會於社下悉就斬之駕其車重載其婦女以頭繫車轅歌呼還雒云攻賊大獲卓焚燒其頭以婦女與甲兵爲婢妾　丁亥車駕西遷董卓收諸富室以罪惡誅之沒入其財物死者不可勝計悉驅徙其餘民數百萬口於長安步驅馬驅更相蹈藉飢餓寇掠積尸盈路卓自留屯畢圭苑中悉燒宮廟官府居家二百里內室屋蕩盡無復雞犬又使呂布發諸陵及公卿以下冢墓收其珍寶卓獲山東兵以備膏塗布十餘匹用纏其身然後燒之先從足起

三月乙巳車駕入長安居宗正府舍後乃稍葺宮室而居之時董卓未至朝政大小皆委之王允允外相彌縫內謀王室甚有大臣之度自天子及朝中皆倚允允屈意承卓卓亦雅信焉　州郡舉兵討董卓長沙太守孫堅亦起兵前至南陽衆已數萬人南陽太守張咨不肯給軍糧堅誘而斬之郡中震慄無求不獲前到魯陽與袁術合兵術由是得據南陽袁堅行破虜將軍領豫州刺史　六月

董卓遣大鴻臚韓融少府陰脩執金吾胡毋班將作大匠吳脩越騎校尉王瓌安集關東解譬袁紹等胡毋班吳脩王瓌至河內袁紹使王匡悉收繫殺之袁術亦殺陰脩惟韓融以名德免　冬王匡屯河陽津董卓襲擊大破之

二年春正月關東諸將議立宗室劉虞為主韓馥袁紹以書與袁術曰帝非孝靈子欲依絳灌誅廢少主迎立代王故事奉大司馬虞為帝術陰有不臣之心不利國家有長君乃外託公義以拒之紹復與術書曰今西名有幼君無血脉之屬公卿以下皆媚事卓安可復信但當使兵往屯關要皆自覺死東立聖君太平可冀如何有疑又室家見逐不念子胥可復北面乎術答曰聖主聰叡有周成之質賊卓因危亂之際威服百寮此乃漢家小厄之會乃云今主無血脉之屬豈不誣乎又曰室家見戮可復北面此卓所為豈國家哉慺慺赤心志在滅卓不識其他馥紹竟遣故樂浪太守張岐等齎議上虞尊號虞見岐等厲色叱之曰今天下崩亂主上蒙塵吾被重恩未能清雪國恥諸君各據州郡宜共戮力盡心王室而反造逆謀以相垢汙邪固拒之馥等又請虞領尚書事承制封拜復不聽欲犇匈奴以自絕紹等乃止　二月丁丑以董卓

爲太師位在諸侯王上　孫堅移屯梁東爲卓將徐榮所敗復收散卒進屯陽人卓遣東郡太守胡軫督步騎五千擊之以呂布爲騎督軫與布不相得堅出擊大破之梟其都督華雄或謂袁術曰堅若得雒不可復制此爲除狼而得虎也術疑之不運軍糧堅夜馳見術畫地計校曰所以出身不顧者上爲國家討賊下慰將軍家門之私讎堅與卓非有骨肉之怨也而將軍受浸潤之言還相嫌疑何也術跳踉即調發軍糧堅還屯卓遣將軍李傕詣堅欲與和親令堅疏子弟任刺史郡守者許表卓之堅曰卓逆天無道今不夷汝三族縣示四海雖吾死不瞑目豈將與乃和親邪復進軍大谷距雒九十里卓自出與堅戰於諸陵間卓敗走却屯澠池聚兵於陝堅進至硤陽擊呂布復破走堅乃掃除宗廟祠以太牢祭陵園於城南甄官井中分兵出新安澠池間以邀卓卓使東中郎將董越屯澠池中郎將段煨屯華陰中郎將牛輔屯安邑其餘諸將布在諸縣以禦山東輔卓之壻也卓引還長安孫堅修塞諸陵引軍還魯陽　夏四月董卓至長安公卿皆迎拜車下卓抵手謂御史中丞皇甫嵩曰義真怖未乎嵩曰明公以德輔朝廷大慶方至何怖之有若淫刑以逞將天下皆懼豈獨

嵩乎卓黨欲尊卓比太公稱尚父卓以問蔡邕邕曰明公威德誠爲巍巍然比之太公愚意以爲未可宜須關東平定車駕還反舊京然後議之卓乃止卓使司隸校尉劉囂籍吏民有爲子不孝爲臣不忠爲吏不清爲弟不順者皆身誅財物沒官於是更相誣引冤死者以千數百姓囂囂道路以目

初董卓入關留朱儁守雒陽而儁潛與山東諸將通謀懼爲卓所襲出奔荆州卓以弘農楊懿爲河南尹儁復引兵還雒擊懿走之儁以河南殘破無所資乃東屯中牟移書州郡請師討卓徐州刺史陶謙上儁行車騎將軍遣精兵三千助之餘州郡亦有所給

三年春正月董卓遣牛輔將兵屯陝輔分遣校尉北地李傕張掖郭汜武威張濟將步騎數萬擊破朱儁於中牟因掠陳留潁川諸縣所過殺虜無遺

董卓以其弟旻爲左將軍兄子璜爲中軍校尉皆典兵事宗族內外並列朝廷卓侍妾懷抱中子皆封侯弄以金紫卓車服僭擬天子召呼三臺尚書以下皆自詣卓府啓事又築塢於郿高厚皆七丈積穀爲三十年儲自云事成雄據天下不成守此足以畢老卓忍於誅殺諸將言語有蹉跌者便戮於前人不聊生司徒王允與司隸校尉黃琬僕

射士孫瑞尚書楊瓚密謀誅卓中郎將呂布便弓馬膂力過人卓自以遇人無禮行止常以布自衛甚愛信之誓爲父子然卓性剛褊嘗小失卓意卓拔手戟擲布布拳捷避之而改容顧謝卓意亦解布由是陰怨於卓卓又使布守中閤而私於傅婢益不自安王允素善待布布見允自陳卓幾見殺之狀允因以誅卓之謀告布使爲內應布曰如父子何曰君自姓呂本非骨肉今憂死不暇何謂父子擲戟之時豈有父子情邪布遂許之夏四月丁巳帝有疾新愈大會未央殿卓朝服乘車而入卓夾道自營至宮左步右騎屯衛周帀令呂布

持衛前後王允使士孫瑞自書詔以授布布令郎騎都尉李肅與勇士秦誼陳衛等十餘人僞著衛士服守北掖門內以待卓卓入門肅以戟刺之卓畏甲不入傷臂墮車顧大呼曰呂布何在布曰有詔討賊臣卓大罵曰庸狗敢如是邪布應聲持矛刺卓趣兵斬之主簿田儀及卓倉頭前趍其戶布又殺之凡所殺三人布即出懷中詔版以令吏士曰詔討卓耳餘皆不問吏士皆正立不動大稱萬歲百姓歌舞於道長安中士女賣其珠玉衣裝市酒肉相慶者塡滿街肆弟旻璜等及宗族老弱在郿皆爲其羣下所斫射死暴卓尸於市天時始

熱卓素充肥脂流於地守尸吏爲大炷置卓臍中然之光明達曙如是積日諸袁門生聚董氏之尸焚灰揚之於路塢中有金二三萬斤銀八九萬斤錦綺奇玩積如丘山以王允録尚書事呂布爲奮威將軍假節儀比三司封溫侯共秉朝政卓之死也左中郎將高陽侯蔡邕在王允坐聞之驚歎允勃然叱之曰董卓國之大賊幾亡漢室至君爲王臣所宜同疾而懷其私遇反相傷痛豈不共爲逆哉即收付廷尉邕謝曰身雖不忠古今大義耳所厭聞口所常玩豈當背國而嚮卓也願黥首刖足繼成漢史士大夫多救之不能得太尉馬日磾

允曰伯喈曠世逸才多識漢事當續成後史爲一代大典而所坐至微誅之無乃失人望乎允曰昔武帝不殺司馬遷使作謗書流於後世方今國祚中衰戎馬在郊不可令佞臣執筆在幼主左右既無益聖德復使吾黨蒙其訕議日磾退而告人曰王公其無後乎善人國之紀也制作國之典也滅紀廢典其能久乎邕遂死獄中　初呂布勸王允盡殺董卓部曲允曰此輩無罪不可布欲以卓財物班賜公卿將校允又不從允素以劍客遇布布負其功勞多自誇伐既失意望漸不相平允性剛稜疾惡初懼董卓故折節下之卓既殲滅自謂無

復患難頗自驕傲以是羣下不甚附之允始與士孫瑞議特下詔赦卓部曲既而疑曰部曲從其主耳今若名之惡逆而赦之恐適使深自疑非所以安之也乃止又議悉罷其軍或說允曰涼州人素憚袁氏而畏關東今若一旦解兵開關必人人自危可以皇甫義眞爲將軍就領其衆因使留陝以安撫之允曰不然關東舉義兵者皆吾徒也今若距險屯陝雖安涼州而疑關東之心不可也時百姓訛言當悉誅涼州人皆故將校遂轉相恐動皆擁兵自守更相謂曰蔡伯喈但以董公親厚尚徙坐今既不赦我曹而欲使解兵今日解兵明日當復爲魚肉矣呂布使李肅至陝以詔命誅牛輔輔等逆與肅戰肅敗走弘農布誅殺之輔恨怯失守會營中無故自驚輔欲走爲左右所殺李傕等還輔已死傕等無所依遣使詣長安求赦王允曰一歲不可再赦不許傕等益懼不知所爲欲各解散間行歸鄉里討虜校尉武威賈詡曰諸君若棄軍單行則一亭長能束君矣不如相率而西以攻長安爲董公報仇事濟奉國家以正天下若其不合走未後也傕等然之乃相與結盟率軍數千晨夜西行王允以胡文才楊整脩皆涼州大人召使東解釋之不假借以溫顏謂曰關東鼠子欲何爲邪

卿往呼之於是二人往實召兵而還傕隨道收兵比至長安已十餘萬與卓故部曲樊稠李蒙等合圍長安城城峻不可攻守之八日呂布軍有叛兵內反六月戊午引傕衆入城放兵虜掠布與戰城中不勝將數百騎以卓頭繫馬鞍出走駐馬青瑣門外招王允同去允曰若蒙社稷之靈上安國家吾之願也如其不獲則奉身以死之朝廷幼少情我而已臨難苟免吾不忍也努力謝關東諸公勤以國家爲念太常种拂曰爲國大臣不能禁暴禦侮使白刃向宮主將安之遂戰而死傕汜屯南宮掖門殺太僕魯馗大鴻臚周奐城門校尉崔烈越騎校尉王頎吏民死者萬餘人狼籍滿道王允扶帝上宣平門避兵傕等於城門下伏地叩頭帝謂傕等曰卿等放兵縱橫欲何爲乎傕等曰董卓忠於陛下而無故爲呂布所殺臣等爲卓報讎非敢爲逆也請事畢詣廷尉受罪傕等圍門樓共表請司徒王允出問太師何罪允窮蹙乃下見之己未赦天下以李傕爲楊武將軍郭汜爲揚烈將軍樊稠等皆爲中郎傕等收司隸校尉黃琬下獄殺之初王允以同郡宋翼爲左馮翊王宏爲右扶風傕等欲殺允恐二郡爲患乃先徵翼宏宏遣使謂翼曰郭汜李傕以我二人在外故未危王公今日就

衛明日俱族計將安出翼曰雖禍福難量然王命所不得避也宏曰關東義兵鼎沸欲誅董卓今卓已死其黨與易制耳若舉兵共討傕等與山東相應此轉禍爲福之計也翼不從宏不能獨立遂俱就衛甲子傕收允及翼宏并殺之允妻子皆死宏臨命詬曰宋翼豎儒不足議大計傕尸王允於市莫敢收者故吏平陵令京兆趙戩棄官收而葬之始允自專討卓之勞士孫瑞歸功不侯故得免於難

九月以李傕爲車騎將軍領司隸校尉假節郭汜爲後將軍樊稠爲右將軍張濟爲驃騎將軍皆封侯傕汜稠筦朝政濟屯弘農初董卓入關說韓遂馬騰與共圖山東遂騰率衆詣長安會卓死李傕等以遂爲鎮西將軍遣還金城騰爲征西將軍遣屯郿

興平元年春正月甲子帝加元服　二月馬騰私有求於李傕不獲而怒欲舉兵相攻帝遣使者和解之不從韓遂率衆來和騰傕既而復與騰合諫議大夫种邵侍中馬宇左中郎將劉範謀使騰襲長安已爲內應以誅傕等壬申騰遂勒兵屯長平觀邵等謀泄出奔槐里傕使樊稠郭汜及兄子利擊之騰遂敗走還涼州又攻槐里邵等皆死庚申詔赦騰等夏四月以騰爲安狄將軍遂爲安降將

軍　五月以楊武將軍郭汜爲後將軍安集將軍樊稠爲右將軍並開府如三公合爲六府

二年董卓初死三輔民尚數十萬戶李傕等放兵劫略加以饑饉二年間民相食略盡李傕郭汜樊稠各相與矜功爭權欲鬬者數矣賈詡每以大體責之雖內不能善外相含容樊稠之擊馬騰韓遂也李利戰不甚力稠叱之曰人欲截汝父頭何敢如此我不能斬卿邪及騰遂敗走稠追至陳倉遂語稠曰本所爭者非私怨王家事耳與足下州里人欲相與善語而別乃俱卻騎則接馬交臂相共語良久而別軍還李利告傕傕譯樊交馬語

所道意愛甚密傕亦以稠勇而得衆忌之稠欲將兵東尚關從傕索益兵二月傕請稠會議使人坐殺稠由是諸將轉相疑貳傕數設酒請郭汜或留汜止宿汜妻恐汜愛傕婢妾思有以間之會傕送饋妻以豉爲藥擿以示汜曰一栖不兩雄我固疑將軍信李公也他日傕復請汜飲大醉汜疑其有毒絞糞汁飲之於是各洽六相攻矣帝使侍中尚書和傕汜傕汜不從汜謀迎帝幸其營夜有亡者告傕三月丙寅傕使兄子進將數千兵圍宮以車三乘迎帝太尉楊彪曰自古帝王無在人家者諸君舉事奈何如是還曰將軍計定矣於是羣臣步

從乘輿以出兵即入殿中掠宮人御物帝至傕營傕又徙御府金帛置其營遂放火燒宮殿宮府居民悉盡帝復使公卿和傕汜汜留楊彪及司空張喜尚書王隆光祿勳劉淵衛尉士孫瑞太僕韓融廷尉宣璠大鴻臚榮郃大司農朱儁將作大匠梁邵屯騎校尉姜宣等於其營以爲質朱儁憤懣發病死　夏四月郭汜饗公卿議攻李傕楊彪曰羣臣共鬬一人劫天子一人質公卿可行乎汜怒欲手刃之彪曰卿尚不奉國家吾豈求生邪中郎將楊密固諫汜乃止傕召羌胡數千人先以御物綵絲與之許以宮人婦女令攻郭汜汜陰與傕黨中郎將張苞等謀攻傕丙申汜將兵夜攻傕門矢及帝簾帷中又貫傕左耳苞等燒屋火不然楊奉於外拒汜汜兵退苞等因將所領兵歸汜是日傕復移乘輿幸北塢使校尉監塢門內外隔絕侍臣皆有飢色帝求米五斗牛骨五具以賜左右傕曰朝晡上飯何用米爲乃以臭牛骨與之帝大怒欲詰責之侍中楊琦諫曰傕自知所犯悖逆欲轉車駕幸池陽黃白城臣願陛下忍之帝乃止司徒趙溫與傕書曰公前屠洛陽王城殺戮大臣今爭睚眦之隙以成千鈞之讎朝廷欲令和解詔命不行而復欲轉乘輿於黃白城此誠老夫所不解也於易

一爲過再爲涉三而斬改滅其頂凶不如早共和
彌傕大怒欲殺溫其薦應謙之數日乃止傕信誣
現厭勝之術常以三牲祠董卓於省門外每對帝
或言明陛下或言明帝爲帝說郭汜無狀帝亦隨
其意應答之傕喜自謂良得天子歡心也翌月已
卯帝使謁者僕射皇甫酈和傕汜酈先詣汜汜從
命又詣傕傕不肯曰郭多盜馬虜耳何敢欲與言
等邪必誅之君觀吾方略士衆足辦郭多否郭多
又劫質公卿所爲如是君苟欲左右之乎酈曰
近者董公之彊將軍所知也呂布受恩而反圖之
斯須之間身首異處此有勇而無謀也今將軍身
爲上將荷國寵榮汜質公卿而將軍脅主誰輕重
乎張濟與汜有謀楊奉白波賊帥耳猶知將軍所
爲非是將軍雖寵之猶不爲用也傕呵之令出酈
出詣省門白傕不肯奉詔辭語不順帝恐傕聞之
亟令酈去傕遣虎賁王昌呼欲殺之昌知酈忠直
縱令去還答傕言追之不及　辛巳以車騎將軍
李傕爲大司馬在三公之右　李傕郭汜相攻連
月死者以萬數六月傕將楊奉謀殺傕事泄遂將
兵叛傕傕衆稍衰庚午鎮東將軍張濟自陝至欲
和傕汜遷乘輿權幸弘農帝亦思舊京遣使宣論
十反汜傕許之和欲質其愛子傕妻愛其男和訢未

定而羌胡數來闚省門曰天子在此中耶李將軍許我宮人人皆何在帝患之使侍中劉艾謂宣義將軍賈詡曰卿前奉職公忠故仍升榮寵今羌胡滿路宜思[illegible]詡乃召羌胡大帥飲食之許以封賞羌胡皆引去傕由此單弱於是復有言和解之計者傕乃從之各以女爲質秋七月甲子車駕出宣平門當度橋汜兵數百人遮橋曰此天子非也車不得前傕兵數百人皆持大戟在乘輿車前兵欲交侍中劉艾大呼曰是天子也使侍中楊琦高舉車帷帝曰諸兵何敢迫近至尊耶汜兵乃却既度橋七[illegible]皆稱萬歲夜到霸陵從者皆飢張濟賦給各有差傕出屯池陽丙寅以張濟爲票騎將軍開府如三公郭汜爲車騎將軍楊定爲後將軍楊奉爲[illegible]義將軍皆封列侯又以故中輔部曲董承爲安集將軍郭汜欲令車駕幸高陵公卿及濟以爲宜幸弘農大會議之不決帝遣使諭汜曰弘農近郊廟勿有疑也汜不從帝遂終日不食汜聞之曰可且幸近縣八月甲辰車駕幸新豐丙子郭汜復謀脅帝還都郿侍中种輯知之密告楊定董承楊奉令曹新豐郭汜自知謀泄乃棄軍入南山冬十月郭汜黨夏育高碩等謀脅乘輿西行侍中劉艾見火起不止請帝出幸營以避火楊定董

承將兵迎之八月幸楊奉營夏育等勒兵欲止乘輿楊定楊奉力戰破之乃得出　壬寅行幸華陰寧輯將軍段煨具服御及公卿已下資儲欲上幸其營煨與楊定有隙定黨种輯左靈言煨欲反太尉楊彪司徒趙溫侍中劉艾尚書梁紹皆曰段煨不反臣等敢以死保董承楊定脅弘農督郵令言郭汜來在煨營帝疑之乃露次於道南丁未楊奉董承楊定將攻煨使种輯左靈請帝爲詔帝曰煨罪未著奉等攻之而欲令朕有詔耶輯固請至夜半猶弗聽奉等乃輒攻煨營十餘日不下煨供給御膳稟贍百官無有二意詔使侍中尚書告喻定等令與煨和解定等奉詔還營李傕郭汜悔令車駕東聞定攻煨相掠其救之因欲劫帝而西楊定聞傕汜至欲還藍田爲汜所遮單騎亡走荆州張濟與楊奉董承不相平乃復與傕汜合十二月帝幸弘農張濟子傕郭汜共追乘輿大戰於弘農東澗承奉軍敗百官士卒死者不可勝數棄御物符策典籍略無所遺射聲校尉沮儁被創墜馬傕謂左右曰尚可活否儁罵之曰汝等凶逆逼劫天子使公卿被害宮人流離亂臣賊子未有如此也傕乃殺之壬申帝露次曹陽承奉乃譎傕等與連和而密遣間使至河東招故白波帥李樂韓暹胡才及

南匈奴右賢王去卑並率其衆數千騎來與承奉共擊傕等大破之斬首數千級於是董承等以新破傕等可復東引庚申車駕發東董承李樂衛乘輿胡才楊奉韓暹匈奴右賢王於後爲拒傕等復來戰奉等大敗死者甚於東澗光祿勳鄧淵廷尉宮璠少府田芬大司農張義皆死司徒趙溫太常王絳衛尉周忠司隸校尉管郃爲傕所遮欲殺之賈詡曰此皆大臣卿柰何害之乃止李樂曰事急矣陛下宜御馬上曰不可舍百官而去此何辜哉兵相連綴四十里方得至陝乃結營自守時殘破之餘虎賁羽林不滿百人傕汜兵繞營叫呼吏士各分散之意李樂懼欲令車駕御船過砥柱出孟津楊彪以爲河道險難非萬乘所宜乘乃使李樂夜渡潛具船舉火爲應上與公卿步出營皇后兄伏德扶后一手挾絹十匹董承使符節令孫徽從人間斫之殺旁侍者血濺后衣河岸高十餘丈不得下乃以絹爲輦使人居前負帝餘皆匍匐而下或從上自投冠幘皆壞既至河邊士卒爭赴舟董承李樂以戈擊之手指於舟中可掬帝乃御船同濟者皇后及楊彪以下纔數十人其宮女及吏民不得渡者皆爲兵所掠奪衣服俱盡髮亦被截陳死者不可勝計衛尉士孫瑞爲傕所殺傕

見河北有火遣騎候之適見上渡河呼曰汝等將
天子去邪董承懼射之以被爲幔既到大陽幸李
樂營河內太守張楊使數千人負米來貢餉乙亥
帝御牛車幸安邑河東太守王邑奉獻綿帛悉賦
公卿以下封邑爲列侯拜胡才爲征東將軍張楊
爲安國將軍皆假節開府其壘壁羣帥競求拜職
列印不給至乃以雞畫之乘輿居棘籬中門戶無
闔閉天子與羣臣會兵士伏籬上觀互相鎮壓以
爲笑帝又遣太僕韓融至弘農與傕汜等連和傕
乃放遣
獻百官頗歸所掠宮人及乘輿器服已
而糧穀
乏時食菜果乙卯張楊自野王來朝
謝以垂還雒陽諸將不聽楊復還野王是時長
安城空四十餘日彊者四散羸者相食二三年間
關中無復人跡沮授說袁紹曰將軍累葉台輔世
濟忠義今朝廷播越宗廟殘毀觀諸州郡雖外托
義兵內實相圖未有憂存社稷卹民之意今州域
粗定兵彊士附西迎大駕即宮鄴都挾天子而令
諸侯安宅士馬以討不庭誰能禦之潁川郭圖淳于
瓊曰漢室陵遲爲日久矣今欲興之不亦難乎且
英雄並起各據州郡連徒聚衆動有萬計所謂秦
失其鹿先得者王今迎天子自近動輒表聞從之
則權一輕違之則拒命非計之善者也授曰今迎朝

廷於是我爲得於時爲宜若不早定必有先之者矣
紹不從
建安元年春正月董承張楊欲以天子還雒陽楊
奉李樂不欲由是諸將更相疑貳二月韓暹攻董
承承告野王韓暹也聞喜胡才楊奉之塢鄉胡才
欲攻暹暹上使人諭止之　張楊使董承先繕脩
雒陽呂太僕趙岐爲承說劉表使遣兵詣雒陽助
脩宮室至軍資委輸前後不絕夏五月丙寅帝遣使
至楊奉李樂韓暹營求送至雒陽奉等從詔六月
乙未車駕幸聞喜　庚子楊奉韓暹奉帝東還張
楊以糧運迎道路秋七月甲子車駕至雒陽辛亥中
常侍趙忠宦丁卯大赦八月辛亥南宮楊安殿
張楊以爲已功故名其殿曰暐陽安楊謂諸將曰天
子當朝天下共之朝廷自有公卿大臣楊當出扞
外難遂還野王楊奉亦出屯梁韓暹董承並留宿
衛癸卯以安國將軍張楊爲大司馬楊奉爲車騎
將軍韓暹爲大將軍領司隸校尉皆假節鉞是時
宮室燒盡百官披荆棘依牆壁間州郡各擁彊兵
委輸不至羣僚飢乏尚書郎以下自出採稆或飢
死牆壁間或爲兵士所殺　八月曹操迎車駕都
許事見曹操代漢
十九年　帝自都許以來守位而已左右侍衛莫非

曹氏之人者議郎趙彥嘗爲帝陳言時策魏公操惡而殺之操後以事入見毀中帝不任其懼因曰君若能密輔則厚不爾幸垂恩相捨操失色俛仰求出在閤儀三公領兵朝見令虎賁執刃挾之操出顧左右汗流浹背自後不復朝請董承女爲貴人操誅承不貴人殺之帝以貴人有娠累爲請不能得伏皇后由是懷懼乃與父完書言曹操殘逼之狀今密圖之完不敢發至是事乃泄操大怒十一月使御史大夫郗慮持節策收皇后璽綬以尚書令華歆爲副勒兵入宮收后閉戶藏壁中歆壞壁而發牽后出時帝在外殿引慮於坐后被髮徒跣行泣過訣曰不能復相活邪帝曰我亦不知命在何時顧謂慮曰郗公天下寧有是邪遂將后下暴室以幽死所生二皇子皆酖殺之兄弟及宗族死者百餘人

魏文帝黃初元年春正月庚子魏王操薨太子即王位　冬十月乙卯漢帝禪位于魏王

黃巾之亂

漢靈帝光和六年　初鉅鹿張角奉事黃老以妖術教授號太平道呪符水以療病令病者跪拜首過或時病愈衆共神而信之角分遣弟子周遊四方轉相誑誘十餘年間徒衆數十萬自青徐幽冀

荆楊兖豫八州之人莫不畢應或棄賣財産流移
犇赴塡塞道路未至病死者亦以萬數郡縣不解
其意反言角以善道教化爲民所歸太尉楊賜時
爲司徒上書言角誑燿百姓遭赦不悔稍益滋蔓
今若下州郡捕討恐更騷擾速成其患宜切敕刺
史二千石簡別流民各護歸本郡以孤弱其黨然
後誅其渠帥可不勞而定會賜去位事遂留中司
徒椽劉陶復上疏申賜前議言角等陰謀益甚四
方私言云角等竊入京師覘視朝政鳥聲獸心私
共嗚呼州郡忌諱不欲聞之但更相告語莫肯公
文宜下明詔重募角等賞以國土有敢回避與之
同罪帝殊不納意方詔陶撰春秋條
三十六方方猶將軍其大方萬餘人小
各立渠帥訛言蒼天已死黃天當立歲
下大吉以白土書京城寺門及州郡宮府皆作甲
子字大方馬元義等先收荆楊數萬人期會發於
鄴元義數往來京師以中常侍封諝徐奉等爲主
應約以三月五日內外俱起
中平元年春角弟子濟南唐周上書告之於是收
馬元義車裂於雒陽詔三公司隸案驗宮省直衛
及百姓有事角道者誅殺千餘人下冀州逐捕角
等角等知事已露晨夜馳敕諸方一時俱起皆著

黃巾以爲標幟故時人謂之黃巾賊二月角自稱
天公將軍角弟寶稱地公將軍寶弟梁稱人公將
軍所在燔燒官府劫略聚邑州郡失據長吏多逃
亡旬月之間天下響應京師震動安平甘陵人各
執其王應賊三月戊申以河南尹何進爲大將軍
封慎侯率左右羽林五營營士屯都亭修理器械
以鎮京師置函谷太谷廣成伊闕轘轅旋門孟津
小平津八關都尉發天下精兵遣北中郎將盧植
討張角左中郎將皇甫嵩右中郎將朱儁討潁川
黃巾　庚子南陽黃巾張曼成攻殺太守褚貢
帝問太尉楊賜以黃巾事賜所對切直帝不悅夏
四月賜坐寇賊免以太僕弘農鄧盛爲太尉已而
帝閱錄故事得賜與劉陶所上張角奏乃封賜爲
臨晉侯陶爲中陵鄉侯　皇甫嵩朱儁合將四萬
餘人共討潁川嵩儁各統一軍儁與賊波才戰敗
高進保長社　汝南黃巾敗太守趙謙於邵陵廣
陽黃巾殺幽州刺史郭勳及太守劉衛　波才圍
皇甫嵩於長社嵩兵少軍中皆恐賊依草結營會
大風嵩約敕軍士皆束苣乘城使銳士開出圍外
縱火大呼城上舉燎應之嵩從城中鼓譟而出犇
擊賊陳賊驚亂犇走會騎都尉沛國曹操將兵適
至五月嵩操與朱儁合軍更與賊戰大破之斬首

數萬級封嵩都鄉侯　張曼成屯宛下百餘日六月南陽太守秦頡擊曼成斬之　皇甫嵩朱儁乘勝進討汝南陳國黃巾追波才於陽翟擊彭脫於西華並破之餘賊降散三郡悉平嵩乃上言其狀以功歸儁於是進封儁西鄉侯遷鎮賊中郎將詔嵩討東郡儁討南陽北中郎將盧植連戰破張角斬獲萬餘人角等走保廣宗植築圍鑿壍造作雲梯垂當拔之帝遣小黃門左豐視軍或勸植以賂送豐植不肯豐還言於帝曰廣宗賊易破耳盧中郎固壘息軍以待天誅帝怒檻車徵植減死一等遣東中郎將隴西董卓代之　秋八月皇甫嵩

黃巾戰於蒼亭獲其帥卜巳董卓攻張角無功抵罪乙巳詔嵩討角　冬十月皇甫嵩與張角弟梁戰於廣宗梁衆精勇嵩不能剋明日乃閉營休士以觀其變知賊意稍懈乃潛夜勒兵雞鳴馳赴其陳戰至晡時大破之斬梁獲首三萬級赴河死者五萬許人角先已病死剖棺戮屍傳首京師十一月嵩復攻角弟寶於下曲陽斬之斬獲十餘萬人即拜嵩為左車騎將軍領冀州牧封槐里侯嵩能溫卹士卒每軍行頓止須營幔修立然後就舍軍士皆食爾乃嘗飯故所嚮有功　張曼成餘黨更以趙弘為帥衆復盛至十餘萬據宛城朱儁與荆

州刺史徐璆等合兵圍之自六月至八月不拔有司奏徵儁司空張溫上疏曰昔秦用白起燕任樂毅曠年歷載乃能克敵儁討潁川已有功效引師南指方略已設臨軍易將兵家所忌宜假日月責其成功帝乃止儁擊弘斬之賊帥韓忠復據宛拒儁儁鳴鼓攻其西南賊悉衆赴之儁自將精卒掩其東北乘城而入忠乃退保小城惶懼乞降諸將皆欲聽之儁曰兵固有形同而勢異者昔秦項之際民無定主故賞附以勸來耳今海內一統唯黃巾造逆納降無以勸善討之足以懲惡今若受之更開逆意賊利則進鈍則乞降縱敵長寇非長

計也因急攻連戰不剋儁登土山望之顧謂司馬張超曰吾知之矣賊令外圍周固內營逼急乞降不受欲出不得所以死戰也萬人一心猶不可當況十萬乎不如徹圍并兵入城忠見圍解勢必自出自出則意散易破之道也既而解圍忠果出戰儁因擊大破之斬首萬餘級南陽太守秦頡殺忠餘衆復奉孫夏為帥還屯宛儁急攻之司馬孫堅率衆先登癸巳拔宛城孫夏走儁追至西鄂精山復破之斬萬餘級於是黃巾破散其餘州郡所誅一郡數千人

二年自張角之亂所在盜賊並起博陵張牛角常

山褚飛燕及黃龍左校于氐根張白騎劉石左髭
丈八平漢大計司隸緣城雷公浮雲白雀楊鳳于
毒五鹿李大目白繞眭固苦蟠之徒不可勝數大
者二三萬小者六七千人張牛角褚飛燕合軍攻
廮陶牛角中流矢且死令其衆奉飛燕爲帥改號
張飛燕名燕輕勇趫捷故軍中號曰飛燕山谷寇
賊多附之部衆寖廣殆至百萬號黑山賊河北諸
郡縣並被其害朝廷不能討燕乃遣使至京師奏
書乞降遂拜燕平難中郎將使領河北諸山谷事
五年二月黃巾餘賊郭大等起於西河白波谷寇
太原河東　冬十月青徐黃巾復起寇郡縣

六年冬十月白波賊寇河東董卓遣其將牛輔擊
之　南單于於扶羅與白波賊合兵寇郡縣
獻帝初平元年　青州刺史焦和起兵討董卓務
及諸將西行不爲民人保陣兵始濟河黃巾已入
其境青州素殷實甲兵其盛和每望寇犇北未嘗
接風塵交旗鼓
二年　冬十月青州黃巾寇勃海衆三十萬欲與
黑山合公孫瓚率步騎二萬人逆擊於東光南大
破之斬首三萬餘級賊棄其輜重犇走渡河瓚因
其半濟薄之賊復大破死者數萬流血丹水收得
生口七萬餘人車甲財物不可勝筭威名大震

初陶謙丹陽人朝廷以黃巾寇亂徐州用謙爲刺史謙至擊黃巾大破走之州境晏然

三年春正月曹操軍頓丘于毒等攻東武陽操引兵西入山攻毒等本屯諸將皆請救武陽操曰使賊聞我西而還武陽自解也不還我能敗其本屯虜不能拔武陽必矣遂行毒聞之棄武陽還操遂擊眭固及匈奴於夫羅於內黃皆大破之　四月青州黃巾寇兗州劉岱欲擊之濟北相鮑信諫曰今賊衆百萬百姓皆震恐士卒無鬬志不可敵也然賊軍無輜重唯以鈔略爲資今不若畜士衆之力先爲固守彼欲戰不得攻又不能其勢必離散然後選精銳據要害擊之可破也岱不從遂與戰果爲所殺　十二月曹操追黃巾至濟北悉降之得戎卒三十餘萬男女百餘萬口

四年春正月袁術屯封丘黑山別部及匈奴於扶羅皆附之曹操擊破術軍　三月袁紹在薄落津魏郡兵反與黑山賊于毒數萬人共覆鄴城殺其太守　六月袁紹出軍入朝歌鹿腸山北行擊諸賊左髭丈八等皆斬之又擊劉石青牛角黃龍左校郭大賢李大目于氐根等復斬數萬級皆屠其屯壁遂與黑山賊張燕及四營屠各鷹門烏桓戰於常山燕精兵數萬騎數千匹紹與呂布共擊燕

連戰十餘日燕兵死傷雖多紹軍亦疲遂俱退
建安元年春二月汝南潁川黃巾何儀等擁衆附
袁術曹操擊破之
三年袁紹攻公孫瓚瓚遣子續救於黑山諸帥
四年黑山帥張燕率兵救之事見袁紹討公孫瓚
五年秋七月汝南黃巾劉辟等叛曹操應袁紹紹
遣劉備將兵助辟郡縣多應之
十年夏四月黑山賊帥張燕率其衆十餘萬降封
安國亭侯

韓馬之叛

漢靈帝中平元年冬十月北地先零羌及河
河關羣盜反共立湟中羌從胡北宮伯玉李文侯
爲將軍殺護羌校尉泠徵金城人邊章韓遂素著
名西州羣盜誘而劫之使專任軍政殺金城太守
陳懿攻燒州郡
二年春三月北宮伯玉等寇三輔詔左車騎將軍
皇甫嵩鎮長安以討之秋八月以司空張溫爲
車騎將軍執金吾袁滂爲副以討北宮伯玉拜中
郎將董卓爲破虜將軍周慎並統於
溫九月張溫將諸郡兵步騎十餘萬屯美陽邊
章韓遂亦進兵美陽溫與戰輒不利十一月董卓
與右扶風鮑鴻等并兵攻章遂大破之章遂走榆

中温遣周慎將三萬人追之參軍孫堅說慎曰賊城中無穀當外轉糧今堅願得萬人斷其運道將軍以大兵繼後賊必困窘之而不敢戰走入羌中并力討之則涼州可定也慎不從引軍圍榆中城而卓遂分屯葵園峽反斷慎運道慎懼棄車重而之溫又使董卓將兵三萬討先零羌羌胡圍卓卓望垣共糧食乏絕乃於所度水中伏立隔以捕魚而潛從隔下過軍比賊追之決水已深不得度遂還屯扶風張溫以詔書召卓卓良久乃詣溫溫責讓卓卓應對不順孫堅前耳語謂溫曰卓不怖罪而過張大后宜以召不時陳軍灋斬之溫曰卓

恭若威名於河隴之間今日殺之西行無依堅明公親率王師威震天下何賴於卓觀卓所言不假明公輕上無禮一罪也章遂跋扈經年當以時進討而卓云未可沮軍疑衆二罪也卓受任無功應召稽留而斬昂自高三罪也古之名將仗節臨衆未有不斷斬以成功者也今明公垂意於卓卓不即加誅虧損威刑於是在矣溫不忍發乃曰卓豆還卓將疑人堅遂出

四年春三月韓遂殺邊章及北宮伯玉李文侯據兵十餘萬進圍隴西太守李相如叛與遂連和涼州刺史耿鄙率六郡兵討遂鄙任治中程球球遣

蓋利士民然之漢陽太守傅燮謂鄙曰使君統政
畫戈民未知教賊聞大軍將至必萬人一心邊兵
之勇其鋒難當而新合之衆上下未和萬一內變
雖悔無及不若息軍養德明賞必罰賊得寬挺必
謂我怯羣惡爭執其離可必然後率已教之民討
成離之賊其功可坐而待也鄙不從夏四月鄙行
至狄道州別駕反應賊先殺程球次害鄙賊遂進
圍漢陽城中兵少糧盡燮猶固守時北地胡騎數
千隨賊攻郡皆夙懷燮恩共於城外叩頭求送燮
鄉里燮子幹年十三言於燮曰國家昏亂遂令
人不容於朝今兵不足以自守宜聽羌胡之
還鄉里徐作官法而輔之言未終燮慨然歎曰
知吾必死邪聖達節次守節殺討暴虐伯夷不食
周粟而死吾遭世亂不能養浩然之志食祿又欲
避其難乎吾行何之必死於此汝有才智勉之勉
之主簿楊會吾之程嬰也狄道人王國使故酒泉
太守黃衍說燮曰天下已非復漢有府君寧有意
為吾屬帥乎燮按劍叱衍曰若剖符之臣反為賊
叱邪遂麾左右進兵臨陳戰歿耿鄙司馬扶風馬
騰亦擁兵反與韓遂合共推王國為主寇掠三輔
五年冬十一月王國圍陳倉詔復拜皇甫嵩為左
將軍督前將軍董卓合兵四萬人以拒之董卓

謂皇甫嵩曰陳倉危急請速救之嵩曰不然百戰百勝不如不戰而屈人兵陳倉雖小城守固備未易可拔王國雖彊攻陳倉不下其衆必疲疲而擊之全勝之道也將何救焉國攻陳倉八十餘日不拔

六年春二月國衆疲敝解圍去皇甫嵩進兵擊之董卓曰不可兵法窮寇勿迫歸衆勿追嵩曰不然前吾不擊避其銳也今而擊之待其衰也所擊疲師非歸衆也國衆且走莫有鬬志以整擊亂非窮寇也遂獨進擊之使卓爲後拒連戰大破之斬首餘級卓大慙恨由是與嵩有隙韓遂等共廢王國而劫故信都令漢陽閻忠使首統諸郡忠病死遂等稍爭權利更相殺害由是寖衰

獻帝初平三年　韓遂馬騰率衆詣長安以遂爲鎮西將軍騰爲征西將軍　馬騰攻李傕不克走遂涼州事並見官官亡漢

建安十三年　初前將軍馬騰與鎮西將軍韓遂結爲異姓兄弟後以部曲相侵更爲讎敵朝廷使司隸校尉鍾繇涼州刺史韋端和解之徵騰入屯槐里曹操將征荊州使張旣說騰令釋部曲還朝騰許之已而更猶豫旣恐其爲變乃移諸縣促儲偫二千石郊迎騰不得已發東操表騰爲衛尉以

其子超爲偏將軍統其衆悉徙其家屬居鄴
十六年春三月曹操遣司隸校尉鍾繇計張魯使
征西護軍夏侯淵等將兵出河東與繇會倉曹屬
高柔諫曰大兵西出韓遂馬超疑爲襲己必相扇
動宜先招集三輔三輔苟平漢中可傳檄而定也
操不從關中諸將果疑之馬超韓遂侯選程銀楊
秋李堪張橫梁興成宜馬玩等十部皆反其衆十
萬屯據潼關操遣安西將軍曹仁督諸將拒之敕
令堅壁勿與戰俟五官將丕留守鄴以舊武將軍
[illegible]參丞軍事門下督廣陵徐宣爲左護軍留
[illegible]樂安國淵爲居府長史統留事秋七月操自
[illegible]潼關與超一月[illegible]
[illegible]曹長子丕[illegible]
[illegible]曹操曰戰在我[illegible]賊也賊雖習長矛將
[illegible]不得以刺諸君但輒之八月操至潼關與超等
夾關而軍操急持之而潛遣徐晃朱靈將步騎四
千人渡蒲阪津據河西爲營閏月操自潼關北渡
河兵衆先渡操獨與虎士百餘人留南岸斷後馬
超將步騎萬餘人攻之矢下如雨操猶據胡牀不
動許褚扶操上船船工中流矢死褚左手舉馬鞍
以蔽操右手刺船校尉丁斐放牛馬以餌賊賊亂
取牛馬操乃得渡遂自蒲阪渡西河循河爲甬道
而南超等退拒渭口操乃多設疑兵潛以舟載兵

渭爲浮橋夜分兵結營於渭南超等夜攻營伏兵擊破之超等屯渭南遣信求割河以西請和操不許九月操進軍悉渡渭超等數挑戰又不許固請割地求送任子賈詡以爲可偽許之操復問計於詡詡曰離之而已操曰解韓遂請與操相見操與遂有舊於是交馬語移時不及軍事但說京都舊故指手畫笑時秦胡觀者前後重沓操笑謂之曰寧欲觀曹公邪亦猶人也非有四目兩口但多智耳既罷超等問遂公何言遂曰無所言也超等疑之他日操又與遂書多所點竄如遂改定者超等果以輕兵挑之操乃與克日會戰先以輕兵挑之操乃與克日會戰遂大破之斬成宜李堪等遂超奔涼州

乃縱虎騎夾擊大破之斬成宜李堪等遂超奔涼州

十七年 秋七月馬超等餘衆屯藍田夏侯淵擊平之

十八年 初魏公操追馬超至安定聞田銀蘇伯反引軍還參涼州軍事楊阜言於操曰超有信布之勇甚得羌胡心若大軍還不設備隴上諸郡非國家之有也操還超果率羌胡擊隴上諸郡縣郡縣皆應之惟冀城奉州郡以固守超盡兼隴右之衆張魯復遣大將楊昂助之凡萬餘人攻冀城自正月至八月救兵不至刺史韋康遣別駕閻溫出

告急於夏侯淵外圍數重溫夜從水中潛出明日
超兵見其迹遣追獲之超載溫詣城下使告城中
云東方無救溫向城大呼曰大軍不過三日至勉
之城中皆泣稱萬歲超雖怒猶以攻城久不下徐
徐更誘溫冀其改意溫曰事君有死無二而卿乃
欲令長者出不義之言乎超遂殺之已而外救不
至韋康及太守欲降楊阜號哭諫曰阜等率父兄
子弟以義相勵有死無二以爲使君守此城今柰
何棄垂成之功陷不義之名乎刺史太守不聽開
城門迎趙超入遂殺刺史太守自稱征西將軍領
并州牧皆涼州軍事魏公操使夏侯淵救冀未克

而冀敗淵去冀二百餘里超來逆戰淵軍不利
王千萬反應超屯興國淵引軍還會楊阜喪妻超
超求假以葬之阜外兄天水姜叙爲撫夷將軍擁
兵屯歷城阜見叙及其母歔欷悲甚叙曰何爲乃
爾阜曰守城不能完君亡不能死亦何面目以視
息於天下馬超背父叛君虐殺州將豈獨阜之憂
責一州士大夫皆蒙其恥君擁兵專制而無討賊
心此趙盾所以書弒君也超彊而無義多釁易圖
耳叙毋慨然曰咄伯奕韋使君遇難亦汝之負豈
獨義士哉人誰不死死於忠義得其所也但當速
發勿復顧我我自爲汝當之不以餘年累汝也叙

乃與同郡趙昂尹奉武都李俊等合謀討超又使人至髆結安定梁寬南安趙衢使爲內應超取趙昂子曰爲質昂謂妻異曰吾謀如是事必萬全當柰月何異厲聲應曰雪君父之大恥喪元不足爲重況一子哉九月阜與叙進兵入圍城昂奉據祁山以討超超聞之大怒趙衢因譎說超使自出擊之超出衢與梁寬閉冀城門盡殺超妻子超進退失據乃襲歷城得叙母叙母罵之曰汝背父之逆子殺君之桀賊天地豈久容汝而不早死敢以面目視人乎超殺之又殺趙昂之子月楊阜與超戰身被五創超兵敗遂南奔張魯魯以超爲都講祭酒欲妻之以女或謂魯曰有人若此不愛其親焉能愛人魯乃止操封討超之功侯者十一人賜楊阜爵關內侯

十九年春馬超從張魯求兵北取涼州魯遣超還圍祁山姜敘等告急於夏侯淵諸將議欲須魏公操節度淵曰公在鄴反覆四千里比報敘等必敗非救急也遂行使張郃督步騎五千爲前軍超敗走韓遂在顯親淵欲襲取之遂走淵追至略陽城去遂三十餘里諸將欲攻之或言當攻興國氐淵以爲遂兵精興國城固攻不可卒拔不如擊長離諸羌長離諸羌多在遂軍必歸救其家若捨羌獨

守則孤救長離則官兵得與野戰必可虜也淵乃留督將守輜重自將輕兵到長離攻燒羌屯遂果救長離諸將見遂兵衆欲結營作塹乃與戰淵曰我轉鬬千里今復作營塹則士衆罷敝不可復用賊雖衆易與耳乃鼓之大破遂軍進圍興國氐王千萬斛馬超餘衆悉降轉擊高平屠各皆破之

夏四月劉備圍成都馬超知張魯不足與計事又魯將楊昂等數害其能超內懷於邑備使建寧督郵李恢往說之超遂從武都逃入氐中密書請降於備備使人止超而潛以兵資之超到令引軍屯城北城中震怖劉璋出降備領益州牧以偏將軍馬超爲平西將軍議校尉

二十年春三月魏公操自將擊張魯[illegible]都入氐氐入塞道遣張郃朱靈等攻破之夏四月操自陳倉出散關至河池氐王竇茂衆萬餘人[illegible]險不服五月攻屠之西平金城諸將麴演蔣石等共斬送韓遂首

表紹討公孫瓚

漢靈帝中平四年　初張溫發幽州烏桓突騎三千以討涼州故中山相漁陽張純請將之溫不聽而使涿令遼西公孫瓚將之軍到薊中烏桓以牢稟逋縣多叛還本國張純忿不得將乃與同郡故

泰山太守張舉及烏桓大人丘力居等連盟劫略
薊中殺護烏桓校尉公綦稠右北平太守劉政遼
東太守陽終等衆至十餘萬屯肥如舉稱天子純
稱彌天將軍安定王移書州郡云舉當代漢告天
子避位敕公卿奉迎
五年春三月太常江夏劉焉建議以爲四方兵寇
由刺史威輕既不能禁且用非其人以致離叛宜
改置牧伯選清名重臣以居其任朝廷從焉議以
宗正劉虞爲幽州牧虞東海恭王之五世孫也
詔發南匈奴兵配劉虞討張純　冬十一月張純
與丘力居鈔略青徐幽冀四州詔騎都尉公孫瓚
討之瓚與戰於屬國石門純等大敗棄妻子踰塞
走悉得所略男女瓚深入無繼反爲丘力居等所
圍於遼西管子城二百餘日糧盡衆潰士卒死者
什五六
六年春二月幽州牧劉虞到部遣使至鮮卑中告
以利害責使送張舉張純首厚加購賞丘力居等
聞虞至喜各遣譯自歸舉純走出塞餘皆降散虞
上罷諸屯兵但留降虜校尉公孫瓚將步騎萬人
屯右北平三月張純客王政殺純送首詣虞公孫
瓚志欲掃滅烏桓而虞欲以恩信招降由是與瓚
有隙

獻帝初平元年二月丁亥車駕西遷

二年冬十月劉虞子和爲侍中帝思東歸使和僞逃董卓潛出武關詣虞令將兵來迎和至南陽袁術利虞爲援留和不遣許兵至俱西令和爲書與虞虞得書遣數千騎詣和公孫瓚知術有異志止之虞不聽瓚恐術聞而怨之亦遣其從弟越將千騎詣術而云教術執和奪其兵由是虞瓚有隙和逃術來北復爲袁紹所留是時關東州郡務相兼并以自彊大抵紹袁術亦自相離貳術遣孫堅擊董卓未返會稽周昂爲豫州刺史襲奪堅陽城堅歎曰[illegible]義兵將救社稷逆賊垂破而各若此吾當誰與戮力乎引兵擊昂昂走之袁術遣公孫越助堅攻昂越爲流矢所中死公孫瓚怒曰袁術弟死禍起於紹遂出軍屯磐河上疏數紹罪惡進兵攻紹冀州諸城多畔紹從瓚紹懼以所佩勃海大守印綬授瓚從弟範遣之郡而範遂背紹領勃海兵以助瓚瓚乃自署其將帥嚴綱爲冀州刺史田楷爲青州刺史單經爲兗州刺史又悉改置郡縣守令

三年春正月袁紹自出拒公孫瓚與瓚戰於界橋南二十里瓚兵三萬其鋒甚銳紹令麴義領精兵八百先登彊弩千張夾承之瓚輕其兵少縱騎騰

之義兵伏楯下不動未至十數步一時同發讙呼動地瓚軍大敗斬其所置冀州刺史嚴綱獲甲首千餘級追至界橋瓚斂兵還戰義復破之遂到瓚營援其牙門斂衆皆走初兖州刺史劉岱與紹瓚連和紹令妻子居岱所瓚亦遣從事范方將騎助岱及瓚擊破紹軍語岱令遣紹妻子別敕范方若岱不遣紹家將騎還吾定紹將加兵於岱岱與官屬議連日不決聞東郡程昱有智謀召而問之昱曰若棄紹近援而求瓚遠助此假人於越以救溺子之說也夫公孫瓚非袁紹之敵也今雖壞紹軍然終爲紹所禽岱從之范方將其騎歸未至而瓚敗

十一月公孫瓚復遣兵擊袁紹至鄴袁紹破之瓚遂還幽州不敢復出

四年春正月袁紹與公孫瓚所置青州刺史田楷連戰一年士卒疲困糧食並盡互掠百姓野無青草紹以其子譚爲青州刺史楷與戰不勝奔趙岐來和解關東瓚乃與紹和親各引兵去　冬十月劉虞與公孫瓚積不相能瓚數與袁紹相攻虞禁之不可而稍節其稟假瓚怒屢違節度又復侵犯百姓虞不能制乃遣驛使奉章陳其暴掠之罪瓚亦上虞以稟糧不周二奏交馳互相非毀朝廷依違而已瓚乃築小城於薊城東南以居之虞數請會

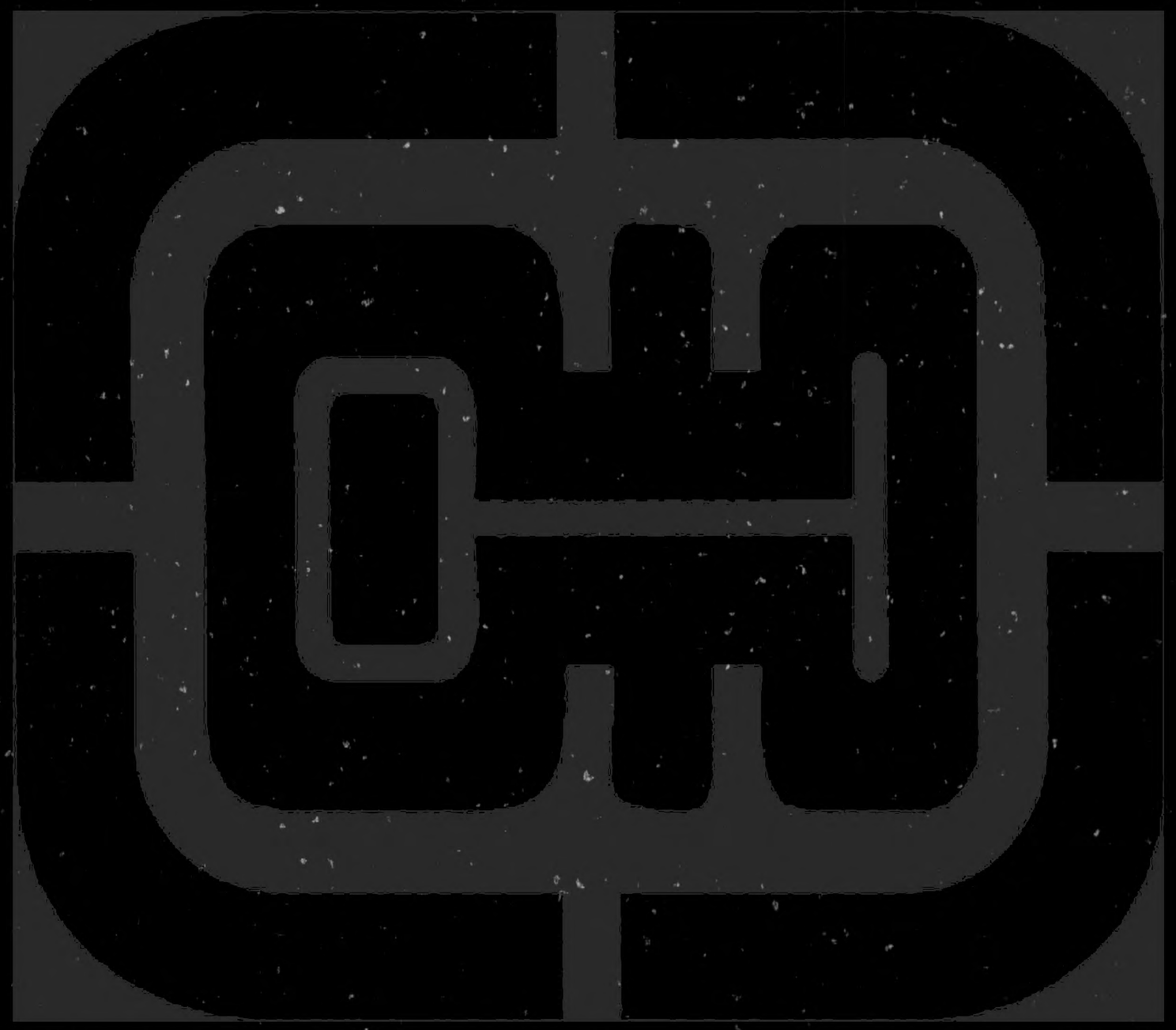
瓚輙稱疾病不應虞恐其終爲亂乃率所部兵合十萬人以討之時瓚部曲放散在外倉卒擁東城欲走虞兵無部伍不習戰又愛民廬舍敕不聽焚燒戒軍士曰無傷餘人殺一伯珪而已攻圍不下瓚乃簡募銳士數百人因風縱火直衝突之虞衆太潰虞與官屬北犇居庸瓚追攻之三日城陷執虞并妻子還薊猶使領州文書會詔遣使者段訓增虞封邑督六州事拜瓚前將軍封易侯瓚乃誣虞前與袁紹等謀稱尊號脅訓斬虞及妻子於薊市故常山相孫瑾掾張逸張瓚等相與就虞罵瓚極口然後同死瓚傳虞首於京師故吏尾棄於路劫虞首歸葬之虞以恩厚得衆心北州百姓流舊莫不痛惜

興平二年　公孫瓚既殺劉虞虞舊故吏廣陽王之也志氣益盛恃其才力不恤百姓記過忘善睚眦必報衣冠士名在其右者必以讒害之有材秀者必抑困使不得窮苦之地或問其故瓚曰衣冠皆自以職分當買不謝人惠故所寵愛類多商販庸兒與爲兄弟或結婚姻所在侵暴百姓怨之劉虞從事漁陽鮮于輔等合率州兵欲共報仇以燕國閻柔素有恩信推爲烏桓司馬柔招誘胡漢數萬人與瓚所署漁陽太守鄒丹戰于潞北斬丹等四千餘

級烏桓峭王亦率種人及鮮卑七千餘騎隨輔南迎虞子和與袁紹將麴義合兵十萬共攻瓚破瓚於鮑丘斬首二萬餘級於是代郡廣陽上谷右北平各殺太瓚所置長吏復與鮮于輔劉和兵合瓚軍屢敗先是有童謠曰燕南垂趙北際中央不合大如礪唯有此中可避世瓚自謂易地當之遂徙鎮易爲圍壍十重於壍裏築京皆高五六丈爲樓其上中斬爲京特高十丈自居焉以鐵爲門斥去左右男人七歲以上不得入門專與姬妾居其文簿書記皆汲而上之令婦人習爲大聲使聞數百步以傳宣教令疏遠賓客無所親信謀臣猛將稍稍乖散自此之後希復攻戰或問其故瓚自我昔馳呼胡於塞表掃黃巾於孟津當此之時謂天下指麾可定至於今日兵革方始觀此非我所決不如休兵力耕以救凶年兵灋百樓不攻今吾諸營樓櫓數十重積穀三百萬斛食盡此穀足以待天下之事矣

建安三年冬十二月袁紹連年攻公孫瓚不能克以書諭之欲相與釋憾連和瓚不答而增脩守備謂長史太原閻靖曰當今四方虎爭無有能坐吾城下相守經年者明矣袁本初其若我何紹怒是大興兵以攻瓚先是瓚別將有爲敵所圍者瓚不

救曰救一人使後將恃救不肯力戰及紹來攻瓚南界別營自度守則不能自固又知必不見救或降或潰紹軍徑至其門瓚遣子續請救於黑山諸師而欲自將突騎出傍西山擁黑山之衆侵掠冀州橫斷紹後關靖諫曰今將軍將士莫不懷瓦解之心所以猶能相守者顧戀其居處老小而恃將軍爲主故耳堅守曠日或可使紹自退若舍之而出後無鎮重易京之危可立待也瓚乃止紹漸相攻逼瓚衆日蹙

四年春三月黑山帥張燕與公孫瓚率兵十萬三道救之未至瓚密使行人齎書告續使引五千騎於北隰之中起火爲應瓚欲自內出戰紹候得其書如期舉火瓚以爲救至遂出戰紹設伏擊之瓚大敗復還自守紹爲地道穿其樓下施木柱之度足達半便燒之樓輒傾倒稍至京中瓚自計必無全乃悉縊其姊妹妻子然後引火自焚紹趣兵登臺斬之田楷戰死關靖歎曰前者不止將軍自行未必不濟吾聞君子陷人危必同其難豈可以獨生乎策馬赴紹軍而死續爲屠各所殺

通鑑紀事本末卷第八